

РУССКИЙ

МИКСЕР предназначен для смешивания жидкостей, приготовления соусов и десертов (взбитых сливок, пудингов, коктейлей, майонеза), а также для замешивания теста.

Описание

- Кнопка «TURBO»
- Переключатель режимов работы/кнопка освобождения насадок
- Корпус
- Венчики для взбивания/смешивания
- Насадки для замешивания теста
- Гнезда установки насадок

Внимание!

Для дополнительной защиты целесообразно в цепи питания установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратиться к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочтите настоящую инструкцию и сорвите её для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причиняю вред пользователю или его имуществу.
- Перед включением убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Перед использованием устройства внимательно осмотрите сетевой шнур и убедитесь в том, что он не повреждён. Если вы обнаружили повреждение, не пользуйтесь устройством.
- Не допускайте контакта сетевого шнура с горячими поверхностями и острыми краями мебели. Избегайте повреждения изоляции сетевого шнура.
- Используйте только те венчики и насадки, которые входят в комплект поставки.
- Запрещается использовать венчики и насадки для смешивания твёрдых ингредиентов, таких как твёрдые сливочное масло или замороженные продукты.
- Перед использованием миксера убедитесь в том, что насадки установлены правильно.
- Запрещается использовать одновременно венчик для взбивания и насадку для замешивания теста.
- Прежде чем подсоединить миксер к электросети убедитесь в том, что переключатель режимов работы находится в положении "0".
- Запрещается использовать устройство вне помещений.

Максимальная продолжительность непрерывной работы составляет не более 2-3 минут, повторное включение производится не ранее, чем через 10 минут.

- После эксплуатации миксера выключите его, извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки и отсоедините насадки.
- Не погружайте корпус устройства, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или в любые другие жидкости. Если устройство упало в воду, извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды.
- Не прикасайтесь к корпусу миксера, к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура мокрыми руками.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе устройства, это может привести к перегреву электроприбора.
- Не оставляйте миксер, включённый в сеть, без присмотра. Отключайте устройство перед чистой, сменной насадок и в том случае, если вы миксером не пользуетесь.
- Отключая устройство от электросети, никогда не дергайте за сетевой шнур, возмнитесь за вилку сетевого шнура и аккуратно извлеките её из электрической розетки.
- Регулярно проводите чистку миксера.
- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу устройства и к сетевому шнуру во время работы миксера.
- Не разрешайте детям использовать миксер в качестве игрушки.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Во время перерывов в работе с миксером ставьте устройство в мешок, недоступный для детей младше 8 лет.
- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством, только в том случае, если оно находится под присмотром лица, отвечающего за его безопасность, и если им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.
- Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. Опасность удушья!**
- Запрещается самостоятельное разбираять миксер, в случае обнаружения неисправности или в случае падения миксера обратитесь в ближайший авторизованный (уполномоченный) сервисный центр для осмотра или ремонта устройства.

- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
Установите переключатель или хранения устройства в положение температуры необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

- Распакуйте устройство и удалите любые наклейки, мешающие его работе.
- Перед включением убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Насадки (4, 5) вымойте тёплой водой с нейтральным моющим средством, ополосните и просушите.
- Корпус протрите мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.

НАСАДКИ

Венчики для взбивания/смешивания (4)
Используйте венчики (4) для взбивания сливок, яичного белка, приготовления бисквитного теста, пудингов, коктейлей, крема, майонеза, пюре, соусов.

Насадки для замешивания теста (5)
Используйте насадки (5) для замешивания «тяжелого» теста, перемешивания фарша.
Каждый венчик для замешивания теста может быть вставлен только в своё гнездо установки насадок (6), для использования устройств установи насадок (5).

Смешивайте ингредиенты на скорости «2» или «3».

Правила эксплуатации

- Убедитесь в том, что сетевая вилка не вставлена в розетку и что переключатель режимов работы (2) находится в положении «0».
- Вставляе венчики (4) или насадки (5) в гнезда установки насадок (6) до щелчка. Обе насадки должны плотно зафиксироваться в отверстиях миксера.
- Опустите насадки в рабочую ёмкость с ингредиентами, включите миксер, переключателем режимов работы (2) и выберите нужную скорость вращения насадок (1).
- При нажатии и удержании кнопки (3) устройство будет работать на максимальной скорости.
- После окончания работы установите переключатель режимов работы (2) в положение «0» и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Соблюдая инструкции, нажав сверху на переключатель режимов работы (2).

Примечания:

• Максимальная продолжительность непрерывной работы не более 2-3 минут, повторное включение производится не ранее, чем через 10 минут.
• Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе миксера, это может вызвать перегрев электромотора.

Чистка и уход

- Выключите миксер и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Вымойте насадки тёплой водой с нейтральным моющим средством, затем просушите их.
- Протрите корпус мягкой влажной тканью, после чего вытрите его насухо.
- Не погружайте корпус миксера, сетевой шнура и вилку сетевого шнура в воду или в любые другие жидкости.
- Не допускайте попадания воды в корпус миксера.
- Для удаления загрязнений используйте нейтральные чистящие средства, не используйте металлические щётки, абразивные чистящие средства и растворители.

Хранение

- Перед тем, как убрать устройство на длительное хранение, проводите его чистку.
- Не намазывайте сетевой шнур на корпус устройства.
- Во время перерывов в работе с миксером ставьте устройство в мешок, недоступный для детей младше 8 лет.

Комплект поставки

- Миксер – 1 шт.
- Венчики для взбивания – 2 шт.
- Насадки для замешивания теста – 2 шт.
- Инструкция – 1 шт.

Технические характеристики

Электронпитание: 220-240 V – 50/60 Гц
Максимальная потребляемая мощность: 120–170 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств без предварительного уведомления.

Срок службы устройства – 3 года

EAC Данное издание соответствует всем требованиям европейской и российской стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: Стар Лайкс Лимитед, Гонконг
Адрес: оф. 1902-03, Ист Таун Билдинг, 41 Лук-хард Роуд, Ванчай, Гонконг
Сделано в КНР

ENGLISH

MIKER

The mixer is intended for mixing liquids, making sauces and desserts (whipped cream, puddings, cocktails, mayonnaise) and for kneading dough.

Description

- "TURBO" button
- Operation modes switch/Attachment release button
- Body
- Beaters
- Dough hooks
- Attachment installation sockets

Attention!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install RCD contact a specialist.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this instruction carefully. Keep these instructions for further reference.

Use the unit according to its intended purpose only, as it is stated in this user manual. Misbranding the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before switching the unit on make sure that your home mains voltage corresponds to unit operating voltage.
- Before using the unit, closely examine the power cord and make sure that it is not damaged. If you find any damage, do not use the unit.
- Provide that the power cord does not come in contact with hot surfaces and sharp furniture edges. Avoid damaging the isolation of the power cord.
- Use only the beaters and attachments supplied.

- Do not use the beaters and attachments for mixing hard ingredients, such as hard butter or frozen dough.
- Before using the mixer, make sure that the attachments are installed properly.
- Do not use the beater and the dough hook at the same time.
- Before connecting the mixer to the mains make sure that the operation mode switch is set to the position «0».
- Do not use the unit outdoors.

Maximal continuous operation time is no longer than 2-3 minutes; make at least a 10 minute break before switching the mixer on again.

After mixer operation switch it off, pull the power plug out of the socket and remove the attachments.

- Do not immerse the unit body, the power plug or the power cord into water or other liquids. If the unit was dropped into water, unplug it immediately, and only then you can take it out of water.
- Do not touch the mixer body, the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not block the ventilation openings on the unit body; this may lead to the electric motor overheating.
- Never leave the mixer connected to the mains unattended. Always unplug the unit before cleaning or when you do not use the mixer.
- Never pull the power cord when disconnecting the unit from the mains, take the power plug and carefully remove it from the mains socket.

- Clean the mixer regularly.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the mixer operation.
- Do not allow children to use the mixer as a toy.
- This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.
- During the breaks between operations place the unit out of reach of children under 8 years of age.
- Children aged 8 years and over as well as disabled persons can use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

- Clean the mixer regularly.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the mixer operation.
- Do not allow children to use the mixer as a toy.
- This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.
- During the breaks between operations place the unit out of reach of children under 8 years of age.
- Children aged 8 years and over as well as disabled persons can use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

- Clean the mixer regularly.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the mixer operation.
- Do not allow children to use the mixer as a toy.
- This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.
- During the breaks between operations place the unit out of reach of children under 8 years of age.
- Children aged 8 years and over as well as disabled persons can use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

Power supply: 220-240 V – 50/60 Hz
Maximal power consumption: 120–170 W

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

- Do not dismantle the mixer by yourself, if there are any damages in the mixer or if it was dropped, apply to an authorized service center for testing or repairing the mixer.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature before switching on.

- Unpack the unit, remove any stickers that can prevent unit operation.
- Before switching the unit on make sure that your home mains voltage corresponds to unit operating voltage.
- Wash the attachments (4, 5) with warm water and neutral detergent, rinse them and dry.
- Clean the unit body with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.

Attention!

Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nenstrom maximal bis 30 mA im Stromversorgungsstromkreis aufzustellen. Wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

ATTACHMENTS

Beaters for beating/mixing (4)

Use the beaters (4) for beating cream and egg white, making biscuit dough, puddings, cocktails, cream, mayonnaise, puree and sauces.

Dough hooks (5)

Use the hooks (5) for kneading «heavy» dough and mixing kneaded meat.

Each dough hook can be inserted only into its corresponding attachment installation socket (6), make sure that the hooks (5) are installed properly.

Mix the ingredients at the speed «2» or «3».

Operation

- Make sure that the power plug is not inserted into the mains socket, and the operation mode switch (2) is in the position «0».
- Insert the beaters (4) or the dough hooks (5) into the attachment installation sockets (6) till clicking. Both attachments should be set tightly in the mixer openings.
- Immerse the attachments into the processing bowl with ingredients, switch the mixer on with the operation mode switch (2) and select the desired attachment rotation speed.
- If you press and hold the button (1), the unit will operate at maximum rotation speed.
- After unit operation, set the operation mode switch (2) to the position «0», and unplug the unit.
- Release the attachments by pressing the operation mode switch (2).

Notes:

Maximal continuous operation time is no longer than 2-3 minutes; make at least a 10 minute break before switching on again.
Do not block the ventilation openings on the unit body; this may lead to the electric motor overheating.

Cleaning and care

- Switch the mixer off and unplug it.
- Wash the attachments with warm water and a neutral detergent, then dry them.
- Clean the unit body with a soft damp cloth and then wipe it dry.
- Do not immerse the mixer body, power cord and plug into water or any other liquids.
- Provide that water does not get into the mixer body.
- Use neutral detergents to remove dirt; do not use metal brushes, abrasive detergents and solvents.

Storage

- Clean the unit before taking it away for storage.
- Keep the unit away from children in a dry cool place.

Delivery set

Mixer – 1 pc.
Beaters – 2 pc.
Dough hooks – 2 pc.
Instruction manual – 1 pc.

Technical specifications

Power supply: 220-240 V – 50/60 Hz
Maximal power consumption: 120–170 W

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

- Do not dismantle the mixer by yourself, if there are any damages in the mixer or if it was dropped, apply to an authorized service center for testing or repairing the mixer.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

DEUTSCH

MIKER

Der Mixer ist fürs Mischen von Flüssigkeiten, für die Zubereitung von Soßen und Desserts (Schlagsahne, Puddings, Cocktails, Majonäse), sowie fürs Anteigen bestimmt.

Beschreibung

- "TURBO"-Taste
- Betriebsstufenschalter/ Taste für Aufsatzlötlernung
- Gehäuse
- Schlag-/Rührbesen
- Aufsätze fürs Anteigen
- Öffnungen für AufsatzEinstellung

Achtung!

Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nenstrom maximal bis 30 mA im Stromversorgungsstromkreis aufzustellen. Wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

SICHERHEITSMABNEMEN
Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für weitere Referenz auf.

Nutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß, wie es dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist. Nicht ordnungsgemäße Nutzung des Geräts kann zu seiner Störung führen, einen gesundheitlichen oder materiellen Schaden beim Nutzer hervorrufen.

- Vor dem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Waschen Sie die Aufsätze (4, 5) mit Warmwasser und einem neutralen Waschmittel, waspülen und trocknen Sie sie ab.
- Waschen Sie das Gehäuse mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch ab, danach trocknen Sie es ab.

AUFSÄTZE
Schlag-/Rührbesen (4)
Benutzen Sie die Schlagbesen (4) fürs Schlagen von Sahne, Eiweiß, Zubereitung von Biskuitteig, Puddings, Cocktails, Creme, Majonäse, Püree und Soßen.

Aufsätze fürs Anteigen (5)
Benutzen Sie die Aufsätze (5) fürs Anrühren des «schweren» Teigs und fürs Durchmischen von Füllbel.
• Vor dem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimt.
• Vor der Nutzung des Geräts prüfen Sie das Netz Kabel und vergewissern Sie sich, dass es nicht beschädigt ist. Falls Sie irgendwelche Beschädigung entdeckt haben, benutzen Sie das Gerät nicht.
• Vermeiden Sie die Berührung des Netzkabels mit heißen Oberflächen und scharfen Möbelkanten. Vermeiden Sie die Beschädigung der Netzkabelisolation.
• Benutzen Sie nur die mitgelieferten Schlagbesen und Aufsätze.
• Es ist nicht gestattet, die Schlagbesen und die Aufsätze fürs Mischen von harten Zutaten, wie harter Milchbutter oder gefoternem Teig, zu benutzen.
• Vergewissern Sie sich vor der Nutzung des Mixers, dass die Aufsätze richtig aufgestellt sind.
• Es ist nicht gestattet, den Schlagbesen und den Aufsatz fürs Anteigen gleichzeitig zu benutzen.
• Bevor Sie den Mixer ans Stromnetz anschließen, vergewissern Sie sich, dass der Betriebsstufenschalter in der Position «0» ist.
• Es ist nicht gestattet, das Gerät draußen zu benutzen.

Die maximale ununterbrochene Betriebsdauer soll nicht mehr als 2-3 Minuten betragen, schalten Sie den Mixer nicht früher als nach 10 Minuten wieder ein.
Schalten Sie den Mixer nach der Nutzung aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus und trennen Sie die Aufsätze ab.

• Tauchen Sie nie das Gehäuse des Geräts, das Netzkabel oder den Netzstecker des Geräts ins Wasser oder andere Flüssigkeiten. Falls das Gerät ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus, erst danach dürfen Sie das Gerät aus dem Wasser herausnehmen.

• Berühren Sie das Gehäuse des Mixers, das Netzkabel und den Netzstecker mit nassen Händen nicht.

• Spreizen Sie die Lüftungöffnungen am Gehäuse des Geräts nicht ab, das kann zur Überhitzung des Elektromotors führen.
• Lassen Sie den ans Stromnetz angeschlossenen Mixer nie unbeaufsichtigt. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz immer ab, wenn Sie Reinigung vornehmen oder die Aufsätze ersetzen möchten, sowie wenn Sie den Mixer nicht benutzen.

- Es ist nicht gestattet, beim Abtrennen des Geräts vom Stromnetz am Netzkabel zu ziehen, halten Sie den Netzstecker und ziehen Sie diesen aus der Steckdose vorsichtig heraus.
- Reinigen Sie den Mixer regelmäßig.
- Lassen Sie Kinder das Gehäuse des Geräts und das Netzkabel während des Mixerbetriebs nicht berühren.
- Es ist nicht gestattet, Kindern den Mixer als Spielzeug zu geben.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch von Kindern unter 8 Jahren geeignet.
- Während der Pausen im Motorbetrieb stellen Sie das Gerät an einem für Kinder unter 8 Jahren unzugänglichen Ort auf.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und behinderten Personen nur dann genutzt werden, wenn sie sich unter Aufsicht der Person befinden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, und wenn ihnen entsprechende und verständliche Anweisungen über sichere Nutzung des Geräts und die Gefahren bei seiner falschen Nutzung gegeben sind.
- Aus Kindersicherheitsgründen lassen Sie die Plastiktüten, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht.

- Clean the mixer regularly.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the mixer operation.
- Do not allow children to use the mixer as a toy.
- This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.
- During the breaks between operations place the unit out of reach of children under 8 years of age.
- Children aged 8 years and over as well as disabled persons can use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

Power supply: 220-240 V – 50/60 Hz
Maximale Aufnahmeleistung: 120–170 W

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Design und technische Eigenschaften des Geräts ohne Vorbenachrichtigung zu verändern.

Nutzungsdauer des Geräts beträgt 3 Jahre

Gewährleistung

Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchsüberhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

Es ist nicht gestattet, den Mixer selbständig auseinanderzunehmen. Bei der Feststellung einer Beschädigung oder im Sturzfall wenden Sie sich an einen autorisierten (bevollmächtigten) Kundendienst, um den Mixer zu prüfen oder zu reparieren.

Transportieren Sie das Gerät nur in der Originalverpackung.
Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen und für Kinder und behinderte Personen unzugänglichen Ort auf.

EAC Das vorliegende Produkt entspricht den Anforderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EC - Richtlinie des Rates und den Vorschriften 2006/95/EC über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

ҚАЗАҚША

МИКСЕР

Миксер сұйықтықтарды араластыруға, тұдықтарды және десерттерді (шәкпілген қаймақ, пудинг, коктейльдер, майонез) дайындауға, содан-аи қамыр илеуге арналған.

Суреттеме

- "TURBO" түймесі
- Жұмыс режимдерін ауыстырып-қосқыш/ саптамаларды босатын түйме
- Корпус
- Көпжылға/араластыруға арналған піспек
- Қамыр илеуге арналған саптамалар
- Саптамалар орнатылатын ұялар

Назар аудардыыз!

Қосымша қорғаныс үшін құат тізбетіне 30 мА аспаптық номиналды және қосулы тогы бар қорғанысты ақырату құрылғысын (ҚАҚ) орнатқан дұрыс болады. ҚАҚ-ты орнату үшін мамнаға жүгініңіз.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ
Электр приборын пайдаланбас бұрын, осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық материал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
Құрылғыны осы нұсқаулықта бағдалағандай тиімді максаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Құрылғы дұрыс қолданбу оның бұзылуына және пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге әкеп соғуы мүмкін.

- Қосу алдында электр желісінің кернеуі құрылғының жұмыс кернеуіне сәйкес келетінін тексеріп алыңыз.
- Құрылғын пайдаланбас бұрын желілік шұңдық мұқият тексеріп шығыңыз және оның бүлінгеніне көз жеткізіңіз. Егер зақымданулар байқалса, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Желілік шұңдырдың ыстық беттеріге және жылынаған беттеріне қолыңызды қоймаңыз. Желілік шұңдырдың оқшалуына қармын бүлінгүн болдыртпайсыз.
- Тек желізу жынағына кіретін піспектер мен саптамаларды ғана пайдаланыңыз.
- Піспектер мен саптамаларды қатн қарн қосынды және саптамалардың қажетті айналу қатты индргеденттерді араластыру үшін пайдалануға тыйым салынады.
- Миксерді пайдаланар алында саптамалардың дұрыс орнатылғанын текеріңіз.
- Көпжылға піспек пен қамыр илеугін саптаманы бірге пайдалануға тыйым салынады.
- Миксерді электр желісіне қосай тұрып, жұмыс режимдерін ауыстырып-қосышың «0» күйінде тұрып тексеріп алыңыз.
- Құрылғыны бөлмеден тыс жерде пайдалануға тыйым салынады.

- Вergewissern Sie sich, dass der Netzstecker in die Steckdose nicht eingesteckt ist und der Betriebsstufenschalter (2) in der Position «0» ist.
- Setzen Sie die Schlagbesen (4) oder die Aufsätze (5) in die Öffnungen für AufsatzEinstellung ein und nehmen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose heraus.
- Trennen Sie die Aufsätze ab, indem Sie die Betriebsstufenschalter (2) drücken.
- Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß, wie es dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist. Nicht ordnungsgemäße Nutzung des Geräts kann zu seiner Störung führen, einen gesundheitlichen oder materiellen Schaden beim Nutzer hervorrufen.
- Vor dem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Waschen Sie die Aufsätze (4, 5) mit Warmwasser und einem neutralen Waschmittel, waspülen und trocknen Sie sie ab.
- Waschen Sie das Gehäuse mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch ab, danach trocknen Sie es ab.

Аннеркунген:

Die maximale ununterbrochene Betriebsdauer soll nicht mehr als 2-3 Minuten betragen, schalten Sie den Mixer nicht früher als nach 10 Minuten wieder ein.
Schalten Sie den Mixer nach der Nutzung aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steck

ČESKÝ

MIXÉR

Mixér je určen k míchání tekutin, připravě omáček a dezertů (šlehačky, pudinků, koktejlů, majonézy) a také k míchání těsta.

Popis

- Tlačítko TURBO
- Přepínač provozních režimů/tlačítko uvolnění nástavců
- Přístě
- Metly na šleháni/míchání
- Hnětací nástavec na těsto
- Otvory pro nasazování nástavců

Upozornění!

Pro vyšší bezpečnost se doporučuje instalování do elektrického obvodu proudového chrániče (RCD) s jmenovitým reziduálním proudem nepřevyšujícím 30 mA, pro instalaci RCD se obraťte na odborníka.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před uvedením elektrického spotřebiče do provozu si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte si ji jako zdroj potřebných informací. Spotřebič použijte pouze pro účely, k nimž je určen, jak je popsáno v této příručce. Nesprávné zacházení s přístrojem by mohlo vést k jeho poškození, újmě na zdraví uživatele nebo škodě na jeho majetku.

- Před zapnutím se přesvědčte, že napětí v elektrické síti odpovídá provoznímu napětí přístroje.
- Před použitím přístroje si pozorně prohleďte původní kabel a ujistěte se, že není poškozen. Pokud objevíte poškození přívodního kabelu, přístroj nepoužívejte.
- Neodpouštějte, aby se přívodní kabel dotýkal horkých a ostrých povrchů.
- Vyvarujte se poškození izolace přívodního kabelu.
- Používejte pouze metly a nástavce, které se dodávají spolu s přístrojem.
- Nikdy nepoužívejte metly a hnětací nástavec k míchání tvrdých potravin, jako je tvrdé máslo nebo zmrzlé těsto.
- Před použitím přístroje se ujistěte, že nástavce jsou správně namontovány.
- Nikdy nepoužívejte současně metlu na šleháni a hnětací nástavec.
- Než zapojíte přístroj do elektrické sítě se ujistěte, že přepínač provozních režimů ne nachází v poloze 0.
- Nikdy nepoužívejte přístroj včubdy.

Maximální doba nepřetržitého provozu je 2-3 minuty, nůžové opakované zapnutí mixéru může po 10 minutách.

- Pro ukončení rozvádění mixéru vypněte ho, vyndejte vidlici přívodního kabelu z elektrické zásuvky a odpojte nástavec z mixéru, můžete tím způsobit přehřátí elektrického motoru.
- Nikdy neponožujte těleso přístroje, přívodní kabel a vidlici přívodního kabelu do vody nebo jakékoli jiné kapaliny. V případě spadnutí přístroje do vody okamžitě odpojte vidlici přívodního kabelu od elektrické zásuvky, a teprve potom můžete vyndat přístroj z vody.
- Neotýkajte se tělesa mixéru nebo vidlice přívodního kabelu mokřými rukama.
- Nezakrývajte ventiláčňí otvory v tělese přístroje, můžete tím způsobit přehřátí elektrického motoru.
- Nenechávejte zapnutý mixér bez dozoru. Přístroj je třeba odpojit od elektrické sítě před čistěním, výměnou nástavců a také v případě, že mixér nepoužíváte.
- Při odpojení přístroje od elektrické sítě nikdy netahajte za přívodní kabel, vezměte se za síťovou vidlici a opatrně vytáhnete ji ze zásuvky.
- Pravidelně čistěte přístj.
- Neodvolujte dětem, aby se dotýkali tělesa přístroje a přívodního kabelu za provozu mixéru.
- Neodvolujte dětem, aby si s mixérem hrály.
- Tento přístroj není vhodný pro použití dětí ve věku do 8 let.
- Během přestávek v práci s mixérem odkládejte přístroj v místech, nepřístupných dětem ve věku do 8 let.
- Děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými schopnostmi smíjí používat tento přístroj, pokud osoba odpovědná za jejich bezpečnost jim dā odpovídající a srozumitelné pokyny k bezpečnému použití přístroje a poučí je o nebezpečí vyplývajícím z jeho nesprávného použití.
- Kvůli bezpečnosti neděti nenechajte bez dozoru i jednotlivé sáčky použité při balení.

Upozornění! Nedovolujte dětem aby si hrály s igelitovými sáčky a balící fólii. Nebezpečí zdušení!

- Nikdy nerozebírejte mixér samostatně, pokud objevíte závadu a také po spadnutí přístroje je třeba se obrátit na nejbližší autorizované servisní středisko pro kontrolu a případnou opravu mixéru.
- Přeparuje přístroj jenom v tovarním obalu.
- Skládajte přístroj v suchém chladném místě mimo dosah dětí a osob s omezenými schopnostmi.

SPOTŘEBÍČ JE URČEN POUZE PRO POUŽÍTÍ V DOMÁCNOSTI

ПŘЕД ПРВИМ ПОУЖÍТÍМ

V přípravě připravování nebo skladování přístroje při nízké teplotě je třeba ho nechat při pokojové teplotě po dobu nejméně dvou hodin.

- Rozbalte přístroj a odstraňte veškeré nálepky překážející jeho provozu.
- Před zapnutím se přesvědčte, že napětí v elektrické síti odpovídá provoznímu napětí přístroje.
- Nástavce (4,5) umište teplou vodou s neutrálním mycím prostředkem, opláchejte a osušte.
- Těleso přístroje otěte měkkým lehce navlhčeným hadříkem, pak utřete do sucha.

NÁSTAVCE

Metly na šleháni/míchání (4)
Používejte metly (4) ke šleháni smetany, vejčného bílku, přípravě pískotového těsta, pudinků, koktejlů, krému, majonézy, pyré, omáček.

Hnětací nástavec na těsto (5)
K míchání těhuého těsta a míchání mletého masa.

Každá z hnětacích metel může být vložena jednou do odpovídajícího ji otvoru pro přípořování nástavců (6), dohlížejte na správnost vkládání nástavců (5). Mchejte potraviny při rychlosti 2 nebo 3.

Před zapnutím se přesvědčte, že napětí v elektrické síti odpovídá provoznímu napětí přístroje.

- Před použitím přístroje si pozorně prohleďte původní kabel a ujistěte se, že není poškozen. Pokud objevíte poškození přívodního kabelu, přístroj nepoužívejte.
- Neodpouštějte, aby se přívodní kabel dotýkal horkých a ostrých povrchů.
- Vyvarujte se poškození izolace přívodního kabelu.
- Používejte pouze metly a nástavce, které se dodávají spolu s přístrojem.
- Nikdy nepoužívejte metly a hnětací nástavec k míchání tvrdých potravin, jako je tvrdé máslo nebo zmrzlé těsto.
- Před použitím přístroje se ujistěte, že nástavce jsou správně namontovány.
- Nikdy nepoužívejte současně metlu na šleháni a hnětací nástavec.
- Než zapojíte přístroj do elektrické sítě se ujistěte, že přepínač provozních režimů ne nachází v poloze 0.
- Nikdy nepoužívejte přístroj včubdy.

Maximální doba nepřetržitého provozu je 2-3 minuty, nůžové opakované zapnutí mixéru může po 10 minutách.

- Pro ukončení rozvádění mixéru vypněte ho, vyndejte vidlici přívodního kabelu z elektrické zásuvky a odpojte nástavec z mixéru, můžete tím způsobit přehřátí elektrického motoru.
- Nikdy neponožujte těleso přístroje, přívodní kabel a vidlici přívodního kabelu do vody nebo jakékoli jiné kapaliny. V případě spadnutí přístroje do vody okamžitě odpojte vidlici přívodního kabelu od elektrické zásuvky, a teprve potom můžete vyndat přístroj z vody.
- Neotýkajte se tělesa mixéru nebo vidlice přívodního kabelu mokřými rukama.
- Nezakrývajte ventiláčňí otvory v tělese přístroje, můžete tím způsobit přehřátí elektrického motoru.
- Nenechávejte zapnutý mixér bez dozoru. Přístroj je třeba odpojit od elektrické sítě před čistěním, výměnou nástavců a také v případě, že mixér nepoužíváte.
- Při odpojení přístroje od elektrické sítě nikdy netahajte za přívodní kabel, vezměte se za síťovou vidlici a opatrně vytáhnete ji ze zásuvky.
- Pravidelně čistěte přístroj.
- Neodvolujte dětem, aby se dotýkali tělesa přístroje a přívodního kabelu za provozu mixéru.
- Neodvolujte dětem, aby si s mixérem hrály.
- Tento přístroj není vhodný pro použití dětí ve věku do 8 let.
- Během přestávek v práci s mixérem odkládejte přístroj v místech, nepřístupných dětem ve věku do 8 let.
- Děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými schopnostmi smíjí používat tento přístroj, pokud osoba odpovědná za jejich bezpečnost jim dá odpovídající a srozumitelné pokyny k bezpečnému použití přístroje a poučí je o nebezpečí vyplývajícím z jeho nesprávného použití.
- Kvůli bezpečnosti neděti nenechajte bez dozoru i jednotlivé sáčky použité při balení.

Upozornění! Nedovolujte dětem aby si hrály s igelitovými sáčky a balící fólii. Nebezpečí zdušení!

SPOTŘEBÍČ JE URČEN POUZE PRO POUŽÍTÍ V DOMÁCNOSTI

УКРАЇНСЬКА

МІКСЕР

Міксер призначений для змішування рідин, приготування соусів і десертів (білих вершків, пудингів, котлетяй, майонезу), а також для замісу тесту.

Опис

- Кнопка «TURBO»
- Перемикач режимів роботи/кнопка звільнення насадок
- Корпус
- Винці для збивання/змішування
- Насади для замісу тесту
- Гнізда установки насадок

Увага!

Для додаткової захисту доцільно в ланцюзі живлення встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА, для установки ПЗВ зверніться до фахівця.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте дану інструкцію і зберігайте її для використання в якості додаткової матеріалу. Використання пристрй лише по його призначенню, як викладено в даній інструкції. Неправильне поводження з пристроєм може привести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.

- Перед включенням переконайтеся в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.

Перед використанням пристрою уважно огляньте мережевий шнур і переконайтеся в тому, що він не пошкоджений. Якщо він виявив пошкодження, не користуйтеся пристроєм.

- Не допускайте контакту мережевого шнура з гарячими поверхнями і гострими кромками меблів. Уникайте пошкодження ізоляції мережевого шнура.
- Використовуйте лише ті винчки і насади, які входить в комплект постачання.
- Забороняється використовувати винчки і насади для змішування твердих інгредієнтів, таких як тверде вершкове масло або заморожене тісто.
- Перед використанням міксера переконайтеся в тому, що насади встановлені правильно.
- Забороняється використовувати одностачно винчок для збивання і насаду для замісу тесту.
- Перш ніж під'єднати міксер до електромережі переконайтеся в тому, що перемикання режимів роботи знаходяться в положенні "0".

- Забороняється використовувати пристрій поза призначенням.
- Максимальна тривалість безперервної роботи складає не більше 2-3 хвилин, повторне включення робиться не раніше, чим через 10 хвилин.**

Після експлуатації міксера вимкніть електро, витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки і від'єднайте насади.

- Не закруйте корпус пристрою, мережевий шнур або вилку мережевого шнура у воду або в будь-які інші рідини. Якщо пристрій потрапить до води, витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки, і лише після цього можна дістати пристрій з води.
- Не торкайтеся до корпусу міксера, до мережевог шнура і до вилки мережевого шнура або до вилки мережевого шнура мокримми руками.

- Не закривайте вентиляційні отвори на корпусі пристрою, що може привести до перегріву електромотора.
- Не залишайте міксер, включений в мережу, без нагляду. Відключайте пристрій перед чищенням, зміною насадок і в тому випадку, коли ви міксером не користуєтесь.
- Відключіть пристрій від електромережі, ніколи не сиймайте з мережевий шнур, взимайтеся за вилку мережевого шнура і акуратно витягніть її з електричної розетки.
- Регулярно проводите чищення міксера.
- Не дозволяйте дітм торкатися до корпусу пристрою і до мережевого шнура під час роботи міксера.
- Не дозволяйте дітм використовувати міксер в якості грашки.
- Даний пристрій не призначений для використання дітьми молодше 8 років.
- Пі час перебув в роботі з міксером ставте пристрій в місцях, недоступних для дітей молодше 8 років.
- Дли старше 8 років і люди з обмеженнями можливостями можуть користуватися пристроєм, лише в тому випадку, якщо вони знаходяться під наглядом осіб, що відповідає за безпеку, і якщо ним були дані відповідні зрозумілі інструкції про безпечне користування пристроєм і тієї небезпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.

Термін служби міксера – 3 роки

З міркувань безпеки дітей не залишайте попатіленийі пакети, використовувати в якості упаковки, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітм грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. Небезпека задусін!

- Забороняється самостійно розбирати міксер, в разі виявлення несправності або в разі падіння міксера зверніться в найближчий авторизований (уповноважений) сервісний центр для огляду або ремонту пристрою.

Технічні параметри
Напаяння: 220-240 V – 50/60 Hz
Максимальнi під'ом: 120-170 W

Виробець сі vyhrazuje právo měnit parametry přístroje bez předchozího oznámení.

Животне пристroje – 3 roky

Зáрука

Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároku během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.

Tento výrobek odpovídá požadkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktívou 2004/108/EC a předpisem 2006/95/EC Evropské komise o nízkofrekvenčních přístřích.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПЕРАД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Перед транспортуванням або зберігання пристрою, при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше двох годин.

- Розпакуйте пристрій і виділіть будь-які наклеїки, що заважають його роботі.
- Перед включенням переконайтеся в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.

- Насади (4, 5) вимкніть теплою водою з нейтральним миючим засобом, обполосніть і просуште.
- Корпус протріть м'якою, злегка вологою ганціною, після чого витріть досуха.

Увага!

Для додаткової абарони м'язогадна у ланцюзі живлення встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацювання, яки не перевищує 30 мА, для установки ПЗВ зверніться до спеціаліста.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте дану інструкцію і зберігайте її для використання в якості додаткової матеріалу. Використання пристрй лише по його призначенню, як викладено в даній інструкції.

- Перед включенням переконайтеся в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.

- Перед використанням пристрою уважно огляньте мережевий шнур і переконайтеся в тому, що він не пошкоджений. Якщо він виявив пошкодження, не користуйтеся пристроєм.
- Не допускайте контакту мережевого шнура з гарячими поверхнями і гострими кромками меблів. Уникайте пошкодження ізоляції мережевого шнура.
- Використовуйте лише ті винчки і насади, які входить в комплект постачання.
- Забороняється використовувати винчки і насади для змішування твердих інгредієнтів, таких як тверде вершкове масло або заморожене тісто.
- Перед використанням міксера переконайтеся в тому, що насади встановлені правильно.
- Забороняється використовувати одностачно винчок для збивання і насаду для замісу тесту.
- Перш ніж під'єднати міксер до електромережі переконайтеся в тому, що перемикання режимів роботи знаходяться в положенні "0".
- Забороняється використовувати пристрій поза призначенням.
- Максимальна тривалість безперервної роботи складає не більше 2-3 хвилин, повторне включення робиться не раніше, чим через 10 хвилин.**

Після експлуатації міксера вимкніть електро, витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки і від'єднайте насади.

- Не закруйте корпус пристрою, мережевий шнур або вилку мережевого шнура у воду або в будь-які інші рідини. Якщо пристрій потрапить до води, витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки, і лише після цього можна дістати пристрій з води.
- Не торкайтеся до корпусу міксера, до мережевог шнура і до вилки мережевого шнура або до вилки мережевого шнура мокримми руками.

- Не закривайте вентиляційні отвори на корпусі пристрою, що може привести до перегріву електромотора.
- Не залишайте міксер, включений в мережу, без нагляду. Відключайте пристрій перед чищенням, зміною насадок і в тому випадку, коли ви міксером не користуєтесь.
- Відключіть пристрій від електромережі, ніколи не сиймайте з мережевий шнур, взимайтеся за вилку мережевого шнура і акуратно витягніть її з електричної розетки.
- Регулярно проводите чищення міксера.
- Не дозволяйте дітм торкатися до корпусу пристрою і до мережевого шнура під час роботи міксера.
- Не дозволяйте дітм використовувати міксер в якості грашки.
- Даний пристрій не призначений для використання дітьми молодше 8 років.
- Пі час перебув в роботі з міксером ставте пристрій в місцях, недоступних для дітей молодше 8 років.
- Дли старше 8 років і люди з обмеженнями можливостями можуть користуватися пристроєм, лише в тому випадку, якщо вони знаходяться під наглядом осіб, що відповідає за безпеку, і якщо ним були дані відповідні зрозумілі інструкції про безпечне користування пристроєм і тієї небезпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.

Термін служби міксера – 3 роки

З міркувань безпеки дітей не залишайте попатіленийі пакети, використовувати в якості упаковки, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітм грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. Небезпека задусін!

- Забороняється самостійно розбирати міксер, в разі виявлення несправності або в разі падіння міксера зверніться в найближчий авторизований (уповноважений) сервісний центр для огляду або ремонту пристрою.

Технічні характеристики
Електроживлення: 220-240 V – 50/60 Гц
Максимальна споживана потужність: 120–170 Вт

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристроїв без попереднього повідомлення.

Термін служби пристрою – 3 роки

Гарантія
Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продає дану апаратуру. При пред'явленні гарантії або претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'являти чек або квитанцію про покупку.

Даний вирiб відповідає вимогам до електромагнетiної сумiсностi, що пред'являються директiвою 2004/108/EC Ради Європи й розпорядженням 2006/95/EC по низькочастотним апаратурам.

БЕЛАРУСКАЯ

МІКСЕР

Міксер прызначаны для змешвання вадкасыяў, прыгатавання саусаў і дэсертаў (узбытых славак, пудынгў, катэйяў, маянэзу), а таксама для замісу чэста.

Апісанне

- Кнопка «TURBO»
- Переключальні рэжымаў працы/кнопка вызвалення насадак
- Корпус
- Венцы для з’ябання/змішвання
- Насады для змешвання чэста
- Гнізды ўстаўкі насадак

Увага!

Для дадатковай абароны м’язогадна у ланцугі спавання ўстаўваць прыладу захонуґа адключэння (ПАЗ) з намінальным токам спрад’явання, які не перавышае 30 мА, для ўстаўкі ПАЗ зверніцеся да спецыяліста.

МЕРЫ БЭСПЕКІ

Перад пачаткам эксплуатацыі электрапрыбора ўважліва прачытайце сапраўдную інструкцыю і захавайце яе для выкарыстання ў якасці даведкавага матэрыялу.

Выкарыстоўвайце прыладу толькі та яе прамым прызначэнні, як выкладзена ў дадзенай інструкцыі. Неправільны зварот з прыладай можа прывесці да не папакі, прычынэння шкоды карыстачу або яго маймацы.

- Перад уключэннем утуўчыцеся ў тым, што напружанне электрычнай сеткі адпавядае працоўнаму напружанню прылады.
- Перад выкарыстаннем прылады ўважліва аглядаце сеткавы шнур і ўпэўніцеся ў тым, што ён не пашкоджаны. Калі вы выявілі пашкоджанне, не карыстайцеся прыладай.
- Не дотпушчайце кантакту сеткавага шнура з гарачымі паверхнямі і вострымі кантамі моабі. Пазбягайце пашкоджэння ізаляцыі сеткавага шнура.
- Выкарыстоўвайце толькі тыя венцы і насады, якія ўваходзяць у комплект пастаўкі.
- Забараняецца выкарыстоўваць венцы і насады для змешвання цвёрдых інгред’яентаў, такіх як швядзе сметанковае масла або заморожанае чэста.
- Перад выкарыстаннем міксера ўтуўчыцеся ў тым, што насады ўстаўлены правільна.
- Забараняецца выкарыстоўваць адначасова венца для з’ябання і насаду для змешвання чэста.

- Перы чым падключыць міксер да электрасеткі, ўтуўчыцеся ў тым, што пераключальні рэжымаў працы знаходзіцца ў становішчы «0».
- Забараняецца выкарыстоўваць прыладу па-за паміжчаннямі.
- Максімальная працягласць бесперарынай працы складае не больш за 2-3 хвіліны, паўторнае ўключэнне рабіцца не раней чым праз 10 хвілін.**

Після эксплуатацыі міксера выключыце яго, выымце вилку сеткавага шнура з электрычнай разетки і адключыце насады.

- Не апуськайце корпус прылады, сеткавы шнур або вилку сеткавага шнура ў вадэ або ў любыя іншыя вадкасці.
- Не апуськайце корпус міксера, сеткавы шнур і вилку сеткавага шнура ў вадэ або ў любыя іншыя вадкасці.

Чыстка і догляд

- Вымкніть міксер і витягніть вилку мережевог шнура з електричної розетки.
- Вимкніть насади теплою водою з нейтральним миючим засобом, потім просушите їх.
- Протріть корпус м'якою вологою ганціною, після чо вітрить його рукою.
- Не закруйте корпус міксера, мережевий шнур і вилку мережевого шнура у воду або в будь-які інші рідини.
- Не дотпушчайте пападання води в корпус міксера.
- Для видлення забруднень використовуйте нейтральні чистячі засоби, не використовуйте металеві шкати, абразивні чистячі засоби і розчинники.

Забороження

- Перед тм, як приборати пристрій на тривале зберігання, проведть його чищення.
- Не намотуйте мережевий шнур на корпус пристрою.
- Зберігайте міксер в сухому прохолодном місці, недоступном для дітей.

Комплект постачання

Міксер – 1 шт.
Насады для збивання – 2 шт.
Насады для замісу тесту – 2 шт.
Інструкція – 1 шт.

Технічні характеристики
Електроживлення: 220-240 V – 50/60 Гц
Максимальна споживана потужність: 120–170 Вт

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристроїв без попереднього повідомлення.

Термін служби міксера – 3 роки

Гарантія
Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продає дану апаратуру. При пред'явленні гарантії або претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'являти чек або квитанцію про покупку.

Даний вирiб відповідає вимогам до електромагнетiної сумiсностi, що пред'являються директiвою 2004/108/EC Ради Європи й розпорядженням 2006/95/EC по низькочастотним апаратурам.

ПРЫЛАДА ПРЫЗНАЧАНА ТОЛЬКІ ДЛЯ ПЫТАВОГА ВЯКАРЫСТАННЯ

ПЕРАД ПЕРШЫМ ВЯКАРЫСТАННЯМ

Перад транспартовадзі або захоўвання прылады пры пазіжнай тэмпературы неабходна вытрымаць яе пры пазіжнай тэмпературы не менш за дзве гадзінны.

- Распакуйце прыладу і выдальце любыя наклеікі, якія замяшчаю яе працы.
- Перад уключэннем утуўчыцеся ў тым, што напружанне электрычнай сеткі адпавядае працоўнаму напружанню прылады.
- Насады (4, 5) вымміце цёплай вадой з нейтральным мыльным сродкам, апапакіце і праасушыце.
- Корпус працірыце мяккай, злёгку вільготнай ганцінай, пасля чаго вытрыце досуха.

НАСАДКІ

Венцы для з’ябання/змешвання (4)
Выкарыстоўвайце венцы (4) для з’ябання славак, яечнага б’ялку, прыгатавання бісквітнага чэста, пудынгў, катэйяў, крэму, маянэза, пасты.